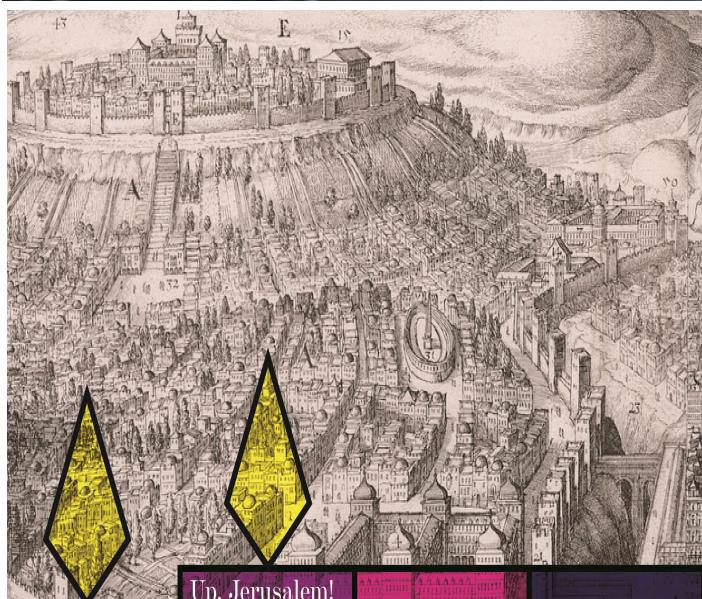




3200 Harbor Street ~ Pittsburg, CA 94565
 Phone: 925-432-6404
 Email: office@goodshepherdpittsburg.org
www.goodshepherdpittsburg.org
www.facebook.com/goodshepherdpittsburg



Up, Jerusalem!
stand upon
the heights;
look to the east
and see your
children
gathered from
the east and
the west
at the word
of the Holy One,
rejoicing that
they are
remembered
by God. *Buruch 5:5*

Prospect of Jerusalem
Wenceslaus Hollar
(Bohemian, 1607-1677)
1660
Metropolitan Museum of Art
New York



Second
Sunday of
Advent
December 5, 2021

© J. S. Paluch Co., Inc. - Excerpts from the Lectionary for Mass © 2008, 1998, 1997, 1986, 1970, CCD. All rights reserved.

Parish Office Hours:
Monday—Thursday
9 am—12 pm & 1 pm-4pm

MASS SCHEDULE

We livestream all daily Masses and the 10 am Sunday Mass on your YouTube Channel

Sundays: 8:00 am, 10:00 am, 12 noon & 3pm Spanish
Monday through Friday: 7:30 am
1st Fridays: 7:00 pm
Saturdays: 8:00 am & 5:30 pm (Vigil)
Holy Days: 7:30 am & 7:00 pm

Morning Prayer (Liturgy of the Hours)/ Rosary 7:00 am

Confessions: Fridays: 8 am-9 am

Saturdays: 4-5 pm or by appointment

Adoration: Fridays: 8 am-9 am; 1st Fridays: 8 am-7pm

Adoration in the Chapel (door code required—call parish office).

Devotions: Divine Mercy Monday-Friday after 7:30 am Mass
 Our Lady of Fatima/Perpetual Help~1st Saturday

Santo Niño~2nd Saturday

Divine Mercy~3rd Saturday

Saint Padre Pio~4th Saturday

Healing Mass~5th Saturday

(All devotions take place following 8:00 am Mass)

Baptisms: In order to make baptismal arrangements contact
carmen@goodshepherdpittsburg.org

Marriages: In order to make marriage arrangements contact
carmen@goodshepherdpittsburg.org 6 months prior to marriage date.

Funeral Arrangements: Should be arranged by family, church and mortuary.
 Normal Christian burial consists of Vigil Service, Holy Mass and Burial in a Catholic Cemetery. Any other arrangements should be discussed with parish priest.

ANOINTING OF THE SICK HOTLINE: 510-259-8706



Brothers and Sisters in Christ,

Advent is the season of waiting, expecting and longing for Christ's return. How do you feel about waiting? Do you enjoy a long wait? Life is full of a series of waiting; waiting for a relationship to improve, waiting for a promotion, waiting to overcome illness. Waiting can drive a person crazy; standing in a long line to buy movie tickets, watching the mailbox for that letter of acceptance, waiting for a phone call to get blood test results, waiting for the online package to arrive, waiting for a date, waiting to get married, waiting to get out of marriage, waiting for Fr. Thi's homily to end. Waiting never ends.

Advent season helps us discover a purpose to our waiting. There is a right way to wait and there is a wrong way to wait. A wrong way to wait is when things do not happen on our timetable; we get down and discouraged. Even though we know God has good things in store for us, we still lose our patience, we complain and we give up. It is because we are not waiting the right way.

St James 5:7 says: *Be patient as you wait.* A right way to wait is waiting with expectance. When we wait in a correct way, we are on the lookout. We are making preparations. Just like when you are expecting someone for dinner, you don't wait until your guests show up before you decide to start cooking. Most likely you will start early in the day, making sure the house is clean. You will go the grocery store, buy some flowers for the table, stop by the bakery to get your favorite dessert (low fat, of course). You make all these preparations because you are expecting someone. Just think of your first date; how much you were longing for it. What if God is your first date? How are you going to prepare to meet him?

In the Gospel of today, St. John the Baptist tells us how these actions should be done to prepare for the coming of our Lord by echoing the First Reading from the prophet Baruch - valleys are to be filled in, mountains and hills laid low, winding ways straightened and rough roads made smooth. The paths in our lives are full of roadblocks like valleys, mountains and hills, winding roads and rough ways that prevent our access to God.

Valleys are sins that create a gap in our relationship with God and with one another. They point to cheating, lying, gossip, and lack of prayer that eat us up from within and make us weak and distant from God. Those valleys need to be filled.

Mountains and hills refer to our egotistic and selfish tendencies, which do not give place to God. They are sins of pride, arrogance, fighting, anger, lack of forgiveness, hatred and the like that make the path to our relationship with God and humanity very hilly and difficult. These mountains and hills must be made low.

Winding roads and rough ways are the sins that disfigure the Christian personality. They point to the sins of double standard living, drunkenness, drug addiction, stealing, cheating and unfaithfulness in marriage. These do not only lead to a crooked personality but at the same time stain the dignity of those involved. These winding roads and rough ways must be made straight and smooth.

So, during this Holy Season of Advent when we prepare ourselves as we wait for the coming of Our Lord, what should our response be? There can be two responses on our part: first, we need once more to hear the challenging call of John the Baptist to a baptism of repentance & forgiveness, and connect ourselves to the ocean of God's mercy. Second, we have to realize that our own role is that of John the Baptist - like him, each one of us has a mission to communicate the message of hope, love, freedom and peace to others, so that -

"ALL FLESH SHALL SEE THE SALVATION OF THE LORD!" (Luke 3:6).

Have a grace-filled Advent!

Fr. Thi Hoang





Hermanos y Hermanas en Cristo,

El Adviento es la temporada de esperar, esperar y anhelar el regreso de Cristo. ¿Cómo te sientes esperando? ¿Disfrutas de una larga espera? La vida está llena de series de espera: esperar a que la relación mejore; esperando una promoción; esperando superar la enfermedad. Esperar puede volver loca a una persona. De pie en la larga fila para comprar entradas para el cine. Observando el buzón de correo. Esperando una llamada telefónica para conocer los resultados del análisis de sangre. Esperando que llegue el paquete en línea. Esperando una cita; esperando casarse. Espera a salir del matrimonio. Esperando al Padre que termine con su homilía. La espera nunca termina.

La temporada de Adviento nos ayuda a descubrir un propósito para nuestra espera. Hay una forma correcta de esperar y hay una forma incorrecta de esperar. Una forma incorrecta de esperar es cuando algo no sucede en nuestro horario, nos deprimimos y desanimamos. Aunque sabemos que Dios tiene cosas buenas para nosotros, todavía perdemos la paciencia, nos quejamos y nos damos por vencidos. Es porque no estamos esperando de la manera correcta.

Santiago 5: 7 dice: *Ten paciencia mientras esperas*. Una buena manera para esperar es esperar con expectación. Cuando esperamos de forma correcta, estamos al acecho. Estamos haciendo preparativos. Al igual que está esperando a alguien para cenar, no espere a que aparezcan sus invitados y decida empezar a cocinar. Lo más probable es que comience temprano en el día, asegurándose de que la casa esté limpia. Irás a la tienda de comestibles, comprarás algunas flores para la mesa, pasarás por la panadería a comprar tu postre favorito (bajo en grasas, claro). Usted hace todos estos preparativos porque está esperando a alguien. Solo piensa en tu primera cita. Cuánto lo anhelabas. ¿Y si Dios es tu primera cita? ¿Cómo te vas a preparar para conocerlo?

En el Evangelio de hoy, San Juan Bautista nos dice cómo se deben realizar estas acciones para preparar la venida de nuestro Señor, haciendo eco de la Primera Lectura del profeta Baruc: los valles deben llenarse, las montañas y las colinas deben ser derribadas, los caminos sinuosos se enderezaron y los caminos accidentados se suavizaron. Los caminos en nuestras vidas están llenos de obstáculos como valles, montañas y colinas, caminos sinuosos y caminos accidentados que impiden nuestro acceso a Dios.

Los valles son pecados que crean un hueco en nuestra relación con Dios y entre nosotros. Señalan el engaño, la mentira, el chisme y la falta de oración que nos devoran desde dentro y nos debilitan y nos alejan de Dios. Esos valles necesitan ser llenados.

Montañas y cerros se refieren a nuestras tendencias egoístas y egoísticas, que no dan lugar a Dios. Son pecados de orgullo, arrogancia, lucha, ira, falta de perdón, odio y cosas por el estilo que hacen que el camino hacia la relación con Dios y la humanidad sea muy accidentado y difícil. Estas montañas y colinas deben rebajarse.

Los caminos sinuosos y los caminos accidentados son los pecados que desfiguran la personalidad cristiana. Señalan los pecados del doble estándar de vida, la embriaguez, la adicción a las drogas, el robo, el engaño y la infidelidad en el matrimonio. Estos no solo conducen a una personalidad torcida, sino que al mismo tiempo manchan la dignidad de los involucrados. Estos caminos sinuosos y caminos accidentados deben ser rectos y lisos.

Entonces, durante esta Santa Temporada de Adviento cuando nos preparamos mientras esperamos la venida de Nuestro Señor, ¿cuál debería ser nuestra respuesta? Puede haber dos respuestas de nuestra parte: en primer lugar, necesitamos escuchar una vez más el desafiante llamado de Juan el Bautista al bautismo de arrepentimiento y perdón, y conectarnos con el océano de la misericordia de Dios. En segundo lugar, tenemos que darnos cuenta de que nuestro propio papel es el de Juan el Bautista - como él, cada uno de nosotros tiene la misión de comunicar el mensaje de esperanza, amor, libertad y paz a los demás, para que - "TODA CARNE VERÁ ¡LA SALVACIÓN DEL SEÑOR!" (Lucas 3: 6).

¡Que tengan un Adviento lleno de gracia! Padre Thi Hoang

CONGRADULATIONS ON FIFTY YEARS OF SERVICE

Fifty years ago, Fr Louis Dabovich asked Dominic and Francine Confetti if they would serve as Eucharistic Ministers. Fortunately for our parish they said, "Yes!" Over the last 50 years they have served at the 10:00 o'clock mass on Sundays whenever needed. They also served as Homebound Ministers for many of those 50 years. We thank them for their service and invite the entire parish community to thank them when you see them.

*Fr Thi
Parish Staff
Bill & Ann EM Coordinators*



Wanted Extra Ordinary Ministers of Holy Communion

If you would like to become closer to the Lord and you are:

Baptized, Confirmed, married in the Catholic Church and are a practicing Catholic, you meet the requirements!

This just may be the ministry for you.

If you're interested in becoming an Extra Ordinary Minister of Holy Communion please contact Ann & Bill Abitz at 925 432-3995.



**3200 Harbor Street ~ Pittsburg, CA 94565
Phone: 925-432-6404 Fax: 925-432-6748
www.goodshepherdpittsburg.org**

**CATHOLIC SCHOOL-St. Peter Martyr 439-1014
PARISH MINISTRY**

St. Martha's Guild	Mercy Cruz 408-960-9737
Altar Servers	Ronne Lagarejos 642-0493
	Lisa Hart 421-3085

Catholic Daughters	Rosanne Ortland 783-8315
---------------------------	--------------------------

CYO Suzette Crayton	sueissick3@gmail.com
----------------------------	--

Divine Mercy	Becky Naca 858-9217
Extra Ordinary Ministers of Holy Communion	Ann & Bill Abitz 432-3995

Homebound Ministers to the Sick

Deacon Gustavo	783-0656
Lidia Castañeda (Español)	705-3045

Filipino Ministry	Lelani Andes 212-8408
--------------------------	-----------------------

Finance	Robert Calone 432-3300
----------------	------------------------

Grief Ministry	Carol Mondragon 457-3909
	Cynthia Greely 437-7846

Italian Catholic Federation	Patty Jarrett 957-6457
------------------------------------	------------------------

Knights of Columbus	Robert Calone 432-3300
----------------------------	------------------------

Lectors	May Plata 473-0835
----------------	--------------------

Liturgy Committee	Bill Abitz 432-3995
--------------------------	---------------------

Missionary Families for Christ FFL	Nap & Theresa Umadhay 427-5457
---	--------------------------------

Music Ministry	Rocco Enea 432-6404
-----------------------	---------------------

Nigerian Community	Ann Ekweogu 300-6327
---------------------------	----------------------

Padre Pio	Mila Benitez 726-7526
------------------	-----------------------

Pastoral Council	David De Luna 698-8585
-------------------------	------------------------

Religious Education/Sacramental Preparation	dina@goodshepherdpittsburg.org
--	--

RCIA	david@delunatic.com
-------------	--

Baptismal Prep	david@delunatic.com
-----------------------	--

Santo Nino/ OLPPH Family Prayer Ministry	
---	--

Alma Espiritu	597-2515
---------------	----------

Ofelia Tanyag	890-2066
---------------	----------

Spanish Ministry	Arturo Alvarez 415-748-1771
-------------------------	-----------------------------

St. Vincent DePaul	
---------------------------	--

Chelo Gonzalez	
----------------	--

Tongan Community	Florentina Tangitau 278-4813
-------------------------	------------------------------

Ushers	Benedict Viloria 550-6475
---------------	---------------------------

Rosanne Ortland	783-8315
-----------------	----------

Wedding Coordinators	
-----------------------------	--

Danette Shipe	427-9561
---------------	----------

Bee Francisco	473-9247
---------------	----------

Young Ladies Institute	Gina Llaguno 698-0825
-------------------------------	-----------------------

HOMEBOUND MINISTRY IS NOW BACK IN SERVICE

If you know someone who is sick or homebound that needs to receive Holy Communion at home, contact Bill Abitz at 925-872-5852 or Deacon Gustavo at 925-783-0656.

We will have our ministers bring Jesus to them. Thank You.

Greetings of peace!

The Filipino clergy of the Diocese of Oakland is excited to once again welcome everybody back (yes, in-person!) to the Cathedral of Christ the Light on December 14 at 7PM for this year's Kick-Off Mass of the Simbang Gabi with Bishop Michael C. Barber, SJ. While there will be no elaborate fiesta celebration after the Mass this year because of the restrictions still in place in terms of serving food indoors, organizers of the event are planning to distribute catered "to go" boxes while the Filipino priests and deacons serenade the people gathered at the plaza. We are looking forward to re-experiencing with you the warmth of Christmas and the joy of growing in faith as we together celebrate this time-honored tradition – the Filipino way! Come in your Filipiniana attire, with your parish banner and lantern for the procession and enjoy the festive music from the choir assembled by Ariel Mayormita. For more information, contact Father Erick Villa at frjetvilla@sredublin.org.

Sincerely yours in Christ,

Father Jimmy Macalinao Director of Faith Formation and Evangelization On behalf of the Filipino clergy of the Diocese of Oakland

SIMBANG GABI NEWS!

We will celebrate our yearly tradition of Simbang Gabi masses December 16-24, 2021 with some changes. The mass will start at 5:30am in person and will be livestreamed as well. There will be four reception days after the Mass, instead of everyday; first day (Dec 16), weekend (Dec 18 and 19) and last day (Dec 24). For mass sponsorships, please contact one of these coordinators:



Cecille Perez at 925-300-6234 , Cynthia Auza at 925-427-0778, or Leilani Andes at 925-212-8408.

Church of the Good Shepherd
3200 Harbor Street, Pittsburg, CA 94565

FILIPINO MINISTRY

MASS SPONSORSHIP for Filipino Feast/Masses

DATE (Please encircle mass date)	16 17 18 19 20 21 22 23 24								
MASS (indicate feast name or "Simbang Gabi")	SIMBANG GABI								
DONATION AMOUNT: If in check, please use "Church of the Good Shepherd" as payee	\$								
NAME/s of SPONSOR/s (Please write the name legibly and as you want it read at mass or shown in program)									
INTENTION/s:									
Signature of Sponsor									
Sponsor's Telephone No.									

Please return completed form with your payment to Cecille Perez, Cora Clavel or Cynthia Auza.
For inquiries, please "TEXT": Cecille at 925-300-6234; Cora at 925-354-2259, or Cynthia at 925-597-1178.

Fiesta de la Virgen de Guadalupe, 12 de diciembre, 2021

Todos estamos invitados a celebrar la fiesta de la Virgen de Guadalupe el 12 de diciembre, este es el programa:

5:00 am Cantarle a la Virgen las Mañanitas en la Iglesia.

Después se saldrá en procesión hacia el salón parroquial haciendo las estaciones a la Virgen.
En el salón parroquial se ofrecerá un desayuno para todos.

2:00 pm Misa dominical en español (anotar que la Misa no se hará a las
3pm, sino que será a las 2pm).

Dentro de la Misa se hará la representación en vivo de la aparición de la Virgen.
Después de la Misa se venderán almuerzos en el salón parroquial con música a la Virgen.

Feast of the Virgin of Guadalupe, December 12, 2021

We are all invited to celebrate the feast of the Virgin of Guadalupe on December 12, this is the program:

5:00 am Singing to the Virgin Las Mañanitas in the Church.

Then we will leave in procession to the parish hall making the stations to the Virgin.
Breakfast will be offered in the parish hall for everyone.

2:00 pm Spanish Sunday Mass (note that Mass will not be held at 3pm,
but will be at 2pm).

Within the Mass there will be a live representation of the apparition of the Virgin.
After the Mass, lunches will be sold in the parish hall with music to the Virgin.

Posadas Navideñas

Días: del 16 al 23 de diciembre, 2021 de 7:00 am 9:00 am en el salón parroquial

Traiga a sus niños vestidos de pastorcillos o de personajes del pesebre para que como familia disfrutemos de nuestra tradición y nos preparemos para la venida de nuestro Señor Jesucristo.

Posadas Navideñas

Days: December 16 to 23, 2021, from 7:00 to 9:00 am in the parish hall

Bring your children dressed as shepherds or manger characters so that as a family we can enjoy our tradition and prepare for the coming of our Lord Jesus Christ.

BIBLE DIARY 2022 BOOK SALE

We are selling this Bible Diary 2022 for \$20 each. This book can become your spiritual companion for the whole year of 2022 each time you go to Mass or pray at home. It has almost everything needed to enrich your faith. It features all traditional Catholic prayers. It has family prayers, prayers before and after meetings... It has a liturgical calendar, and most especially, it has daily readings and reflections on the readings.

This book is a perfect Mass Companion for you. We only have 200 books. This book can be a perfect Christmas gift for your loved ones. Please purchase them to support our parish.

We will sell them at 8am, 10am and 12pm Masses on Sundays or contact Tammy Vo at 925-698-4559 to order it any time.

Advent Schedule 2021

†

Mass

Monday - Friday 7:30am (livestream)

Saturday 8:00am (livestream); 5:30pm Vigil

Sunday 8:00am, 10:00am (livestream), 12:00pm, 3:00pm (Spanish)

Adoration

Fridays 8am – 9am; First Friday 8am-6:45pm followed by the Sacred Heart Mass at 7pm

Confession

Tuesdays 6:00pm-7:00pm (*During Advent Only*)

Fridays 8:00am-9:00am

Saturdays 4:00pm – 5:00pm

or by appointment

December 8: **Feast of the Immaculate Conception- Holy Day of Obligation**
Masses at 7:30am (livestream) & 7:00 pm (livestream)

December 12: **Our Lady of Guadalupe Feast Day—Sunday**
Mananitas: 5:00am and Mass in Spanish at 2pm (livestream)

December 16 - 24: **Simbang Gabi Masses at 5:30am (livestream)**
9 Traditional Filipino Masses before Christmas).

December 16-23: **Las Posadas Navidenas at 7:00pm in the hall**
(Hispanic Novena Tradition before Christmas).

CHRISTMAS MASS SCHEDULE

December 24: **Christmas Eve-Friday**
4:00 p.m. Children Family Mass
6:00 p.m. English Mass
12:00 a.m. Midnight Mass



December 25: **Christmas Day-Saturday**
8:00 a.m., 10:00 a.m., 12 noon & 1:30 p.m. (Spanish)-
NO Saturday 5:30pm Vigil Mass

NEW YEAR MASS SCHEDULE

December 31: **New Year Eve - Friday -Vigil Mass**
Mass @ 5:30 p.m.

January 1, 2022: **New Year Day - Saturday—Mother of God- not a Holy Day of Obligation**
Mass at 10:00 a.m. & 5:30pm Saturday Vigil Mass

Mass Intentions

Dec 6-12

Mass Intentions For The Week



Mon	7:30 am	Birthday of Nicholas Solis
Tue	7:30 am	Recovery of Julie Crespo
Wed	7:30 am	Marianna Mercurio †
	7:00 pm	Capupus Family
Thu	7:30 am	Virgilio Capupus
Fri	7:30 am	John & Jennie Vitalie †
Sat	8:00 am	Birthday of Dante H. Borromeo
Sat	5:30 pm	Frank Bustillos †
Sun	8:00 am	Lupe Aceves †
	10 am	Ramona Noon †
	12 pm	Our Lady of Guadalupe Carolyn Escalante
	3 pm	For the People

Parish Staff

Fr. Thi Van Hoang,
Parochial Administrator
 925-432-6404 Ext. 11
 frthihoang@goodshepherdpittsburg.org

Fr. Arn Cabrias, Priest in Residence
 arnuscab@gmail.com

Deacon Gustavo Escruceria
 925-432-6404 Ext. 23
 Deacon.gustavo@goodshepherdpittsburg.org

Grace Yvette Ripoli, Business Manager
 925-432-6404 Ext. 12
 yvette@goodshepherdpittsburg.org

Carmen Esquivel, Parish Secretary
 925-432-6404 Ext. 19
 carmen@goodshepherdpittsburg.org

Dina Russell, Religious Education Coordinator
 432-6404 Ext 21
 dina@goodshepherdpittsburg.org

Lorena Reyes, Office Assistant
 lorena@goodshepherdpittsburg.org
 432-6404 Ext 20

[SAVE THE DATE]

MARK YOUR CAENDARS!

IMPORTANT DATES TO REMEMBER:

- ♦ December 8– Immaculate Conception End of St. Joseph's Year, Masses 7:30am and 7pm.
- ♦ December 12, Our Lady of Guadalupe, Mass at 2:00pm
- ♦ December 13th– Advent Reconciliation at 7pm.

More details to follow soon on all of these events.

WEEKLY COLLECTION RECAP

1st Collection (Cash, Checks, EFT)	\$7,950.94
2nd Collection (Cash, Checks, EFT)	\$2,627.00
(CCHD)	

This information was not available at time of publishing for Thanksgiving holiday.

MARK YOUR CAENDARS!
Feast of the Immaculate Conception
a Holy Day of Obligation
December 8 masses at 7:30 am and 7 pm



NEXT SUNDAY'S READINGS

Baruch 5:1-9, Philippians 1:4-6, 8-11,
 Luke 3:1-6

NEXT SUNDAY'S 2ND COLLECTION

Retirement Fund for Religious



Sharing Your Blessings Program 2021

Sponsored By:

Shepherd's Closet & Good Shepherd's Giving Tree

- Please take one or more ornaments from the tree to help us provide gifts for as many families as possible this Christmas
- Purchase a Gift
- Return it Unwrapped by December 12th
- Por favor, tome uno o más adornos del árbol para ayudarnos a proporcionar regalos para tantas familias como sea posible esta Navidad.
- Comprar un regalo
- Devuélvalo sin envolver antes del 12 de Diciembre

During Mass, unwrapped gifts can be placed under the trees or dropped off at the church office (see bulletin for office hours).

Also accepting new wrapping Supplies

**LAST DAY TO RETURN GIFTS IS
DECEMBER 12TH**

CHRISTMAS GIVE-AWAY FOR SHEPHERD'S CLOSET

Shepherd's Closet will be open on Tuesday, December 14th from 10:00 am to 1:00 pm in the church hall for our Annual Christmas Give-Away. As in the past, we will be giving new clothes and toys for children ages newborn to 8 years old. We will continue to follow Covid-19 protocol for the Oakland Diocese.

This year we are working together with Good Shepherd's Giving Tree Christmas Program to maximize the number of families we will be able to reach. When parishioners take an ornament from the tree, they will be purchasing presents, not only for families from the Giving Tree, but for families from Shepherd's Closet as well. As always, we thank you, and may God Bless you for your generosity.

Durante la Misa, los regalos sin envolver pueden colocarse debajo de los árboles o dejarse en la oficina de la iglesia (consulte el boletín para conocer las horas de oficina).

También acepta nuevos suministros de envoltura

**EL ÚLTIMO DÍA PARA DEVOLVER LOS REGALOS ES
12 DE DICIEMBRE**

